



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九二

一九七七年十月十一日

星期二

目錄

馬游塘開設垃圾堆填區	第一頁
離島青年領袖訓練	第二頁
大規模反吸毒運動在深水埗展開	第三頁
民政署長巡視沐良局滙源托兒園	第五頁
教署職業輔導組	第五頁
社署社會保障部單位遷址	第六頁
青山望后石海底敷設去水渠	第七頁

馬游塘開設

垃圾堆填區

十二月動工明秋啓用

工務司署將在觀塘馬游塘開設一個新的垃圾堆填區，使港九新界的垃圾堆填區增至總共七個。

工務司署土木工程處拓展及機場工程部署理總工程師黃允明今日（星期二）表示，該垃圾堆填區之渠務與道路等地盤工程，將於十二月間開始進行。

他說，馬游塘垃圾堆填區將於明年十月間啓用，以應付日益增加之垃圾。工程全部完成後，將可提供土地超過七公頃。

填築所得之土地，其中五點五公頃將用以興建康樂及其他類似設施，而另外二點二公頃則作為發展教育、政府及社區設施之用。

黃氏表示，垃圾堆填區的優點頗多，不單祇提供一種既衛生又經濟的處理垃圾方法，同時，填築所得的新土地，又可加以充份利用，造福附近居民。

他解釋，垃圾堆填區的主要工程，是將垃圾分層散佈在區內，然後用堆土機將其壓平，每層的厚度約為兩米，每層都蓋以泥土。蓋泥工作均即日完成，以免有惡氣溢出或蚊蟲滋生，此舉旨在防止影響居民健康及發生火警。

黃允明署理總工程師說，馬游塘垃圾堆填區將可堆填垃圾七十萬公噸，計劃在兩年後停止堆填垃圾。

目前工務司署已開設了六個垃圾堆填區，其中四個在新界，兩個在九龍。

在元朗牛潭尾的垃圾堆填區已告竣工，共獲得土地一點一公頃，充作康樂用途。

其餘五個將來完成後，總共可以提供土地二十三點六公頃，以供發展康樂設施之用。

離島青年領袖訓練

離島各區之青少年，將有機會參加為期三月之青年領袖訓練課程。

該課程由社會福利署離島社區及青年事務處主辦，以便配合該區社會服務發展之需要及給予各參加者發揮個人潛能及參與社會服務之機會。

訓練課程共分三部份——專題講座、研討實習營及實習服務計劃。

首部份專題講座定於本年十二月開始，共分六講，逢星期一、四晚上假灣仔愛群道戴麟趾夫人訓練中心舉行，講題將包括義務工作之概念及一般小組工作之技巧。

訓練課程之第二部份是為期兩天之研討實習營，定於明年一月一日至二日假粉嶺扶輪青年中心舉行，使各學員能就講座所學，加以深入研討，交流學習心得。

課程之最後部份，即實習服務計劃，則在明年一月至二月間在離島各區舉行，使各人能實際參與及策劃社區服務工作。

離島區青年參加此項訓練課程者，可逕往中區國際大廈四樓社會福利署離島社區及青年事務處索取參加表格。受訓人數只限四十五名。

大規模反吸毒運動 週日在深水埗展開

禁毒常務委員會將於本星期日（十月十六日）在深水埗區展開一項龐大的反吸毒運動，使區內五十多萬名居民對毒品的禍害提高警惕。

該項運動是禁毒常委會今年推行空前龐大的預防吸毒教育及宣傳計劃中一個重要項目。

為籌辦該項運動，禁毒常委會早於四個月前，已聯同深水埗民政處及其他三十個政府部門和志願機構的代表，組成一個統籌委員會。

該統籌會的主席為南華中學校長薛秉坤，歷年來對深水埗區的社會工作，非常熱心。薛氏今日（星期二）與禁毒常務委員會教育及宣傳組主席施同福、禁毒處助理保安司丁福祥及深水埗民政主任夏思義博士，一起出席記者招待會，宣佈該運動的內容。

薛秉坤說：此次運動由政府付出的費用，共約十萬元，時間為五個星期。

他指出：該運動的最主要目的，是防範青少年染上吸毒的惡習。

他說：我們不但會透過此項運動告誡青少年千萬不可嘗試毒品，並且也會積極鼓勵他們將精力和空餘時間，用於有益身心的康樂活動，所以，該項運動將包括多種青少年活動，例如陸運大會、綜合體育表演和善用餘暇展覽等。

除直接向青少年灌輸反吸毒知識之外，該運動亦包括研討會、電影晚會及流動舞台話劇表演等項目，向成年人士，尤其是家長及教師，解釋青少年吸毒的各種成因，並提供有效對策。

運動舉行期間，該區將會派發五萬份傳單和大量其他宣傳品，並張貼印有口號的布旗。

雖然活動本身祇在深水埗區內舉行，但當局將會利用大眾傳播媒介，特別是電視，以收宣傳之效，務求使反吸毒的訊息傳至本港每一個角落。為此，禁毒常委會已攝製三套宣傳短片，安排在各電視台播映，並且印備萬餘份海報，在本港各處張貼。

此外，麗的電視將於本星期日下午在寶安道球場，錄映該項運動的開幕禮和一小時的反吸毒特備遊戲節目，即晚在麗的中文台播映。

此次在深水埗區舉行的運動是同類型運動的第五次，在過去四年間，禁毒常委會曾分別於荃灣、觀塘、柴灣和九龍城，舉行此類運動。

編輯注意：

深水埗區反吸毒運動的開幕禮，將於本星期日（十六日）下午一時四十五分在寶安道球場（蘇屋邨側）舉行。屆時將焚燒一個十呎高的「毒魔」像，並舉行別開生面的反吸毒表演，歡迎派員訪攝。

民政署長華樂庭赴沙田
巡視保良局瀝源托兒園

民政署長華樂庭將於星期四（十三日）下午二時十分，前往視察保良局瀝源托兒園。

保良局瀝源托兒園設於沙田瀝源邨第四座，佔地三千五百三十平方呎，內設有兒童活動室、唱遊室、玩具室、自然角、小家庭角、大肌肉活動室、兒童隔離室以及辦公室、廚房、盥洗室、儲物室及職員休息室。

該園為不牟利托兒所，接受社會福利署津貼經常費，兒童每月只需交費五十元。受托時間為上午八時至下午六時。目前該園收容有一百名兒童。職員方面，有一名主任，七名裸師及四名女工。兒童之每日活動均由主任悉心編排，並按規定授予兒童學習項目。

華氏此行將由保良局主席莊榮坤、副主席施家宗及趙振邦、總理韓振東、杜惠愷及柯俊文以及民政署總聯絡主任何蔭璇等陪同參觀。

教署職業輔導組
將重新展開工作

教育司署職業輔導組將於一九七八年五月中旬，重新展開工作，為資助小學超額教師安排教席。

助理教育司林達濠今日（星期二）表示，該署將於明年三月初，宣佈有關在一九七八年九月起的新學年內港島、九龍及新界新建成的及發展中的資助小學開辦的新班數目，及因學生不足而取消的班級數目。

屆時，該署便可估計受影響的資助小學教師有多少。

林氏說：「從過去三年表現得很成功的職業輔導工作中所得之經驗，我們都明白，超額教師會因新班開設、教師退休及教師離職等而獲得教席。」

「雖然，職業輔導組定會盡其最大之努力，為資助小學超額教師安排教席，但是，此職業輔導組並不能保證彼等必獲得教席。」

林氏說：「一有空缺，職業輔導組便會安排校監與教師接觸，希望藉此解決問題。不過，問題是否能夠獲得解決，端賴各種因素，例如有關教師是否願意接受教席，校監是否願意聘用，與及教師專修科目是否適合需要等。」

不過，助理教育司深信職業輔導組將再度可以替明年的資助小學超額教師覓得教席。

過去三年，教育司署職業輔導組之工作非常成功。一九七五年有一百八十七名資助小學超額教師獲得安置，去年則有一百六十五名，而今年則有四百名。

社會福利署轄下社會保障部 屬下單位遷新址

社會福利署轄下社會保障部長沙灣辦事處，將於明日（星期三），遷往荔景邨第五座仰景樓地下之新址辦公，並易名為荔枝角辦事處。

至於大埔道二百三十四號地下該辦事處舊址，將由目前設於大坑東社區中心內之石硤尾辦事處接管作為分處之用。

荔枝角辦事處新電話號碼為：三十七三七六二六，三十七三七四九一及三十七三七五二壹。

石硤尾辦事處總部電話號碼為：三十八〇九八三五及三一九五四五〇七。

石硤尾辦事處新設分處的電話號碼為：三十七〇八六一三、三十七〇八四六二及三十七〇九〇九五。

青山望后石海底
下月敷設去水渠

政府將於下月底動工在青山望后石敷設海底去水渠，以配合屯門之發展。

該去水渠為屯門新市污水處理系統的一部份。工務司署現招標承辦此項工程。

工程包括在海床敷設長達九百公尺的雙管，及陸上的相連排水渠。

工務司署渠務工程部總工程師陳因今日（星期二）稱，該海底去水渠之建築工程需時十八個月完成。

他說：「竣工後，屯門新市的污水將通過計劃中的望后石污水處理系統，輸至較深水處，隨着水流沖淡及流入大海。」

此外，屯門新市的污水處理系統建築工程亦在順利進行。

整項工程建造費共達一千六百萬元，包括在新市鎮內建造約六千公尺污水渠。